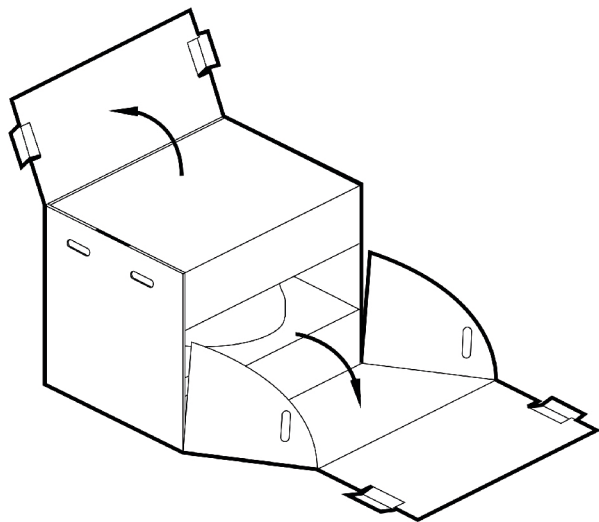


1



CS/1459/A

nEXT Series Unpacking/Lifting

P400-40-000
Issue F

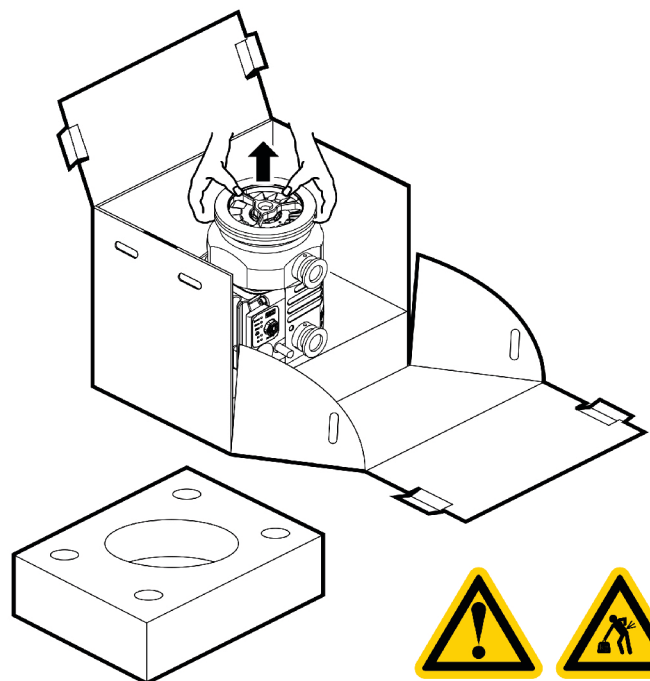
CAUTION

You must remove the top packing piece from the box before you remove the pump. If you do not, you may damage the pump.
Some turbo pump models are heavy. To avoid injury, use suitable manual handling guidelines.

VORSICHT

Vor dem Herausheben der Pumpe den Verpackungseinsatz entfernen; andernfalls kann es zur Beschädigung der Pumpe kommen.
Einige Turbopumpen-Modelle haben ein hohes Gewicht. Folgen Sie den Angaben der Bedienungsanleitung, um Verletzungen zu vermeiden.

2



ATTENTION

Retirez d'abord la partie supérieure de l'emballage avant d'enlever la pompe de la boîte. Sinon, vous risquez d'endommager la pompe.
Certains modèles de pompes turbomoléculaires sont lourds. Pour éviter toute blessure, respectez les consignes de manutention manuelle appropriées.

警告

箱からポンプを取り出す前に、必ず上部の パッキングを外して下さい。パッキングを外さない場合、ポンプを傷つける 恐れがあります。
ターボポンプモデルには重量が大きいものがあります。人身事故を防ぐため、適切な手動操作ガイドラインに従って下さい。



MAX 10KG

EDWARDS

Innovation Drive, Burgess Hill, West Sussex, RH15 9TW, UK
Telephone: +44 (0) 1444 253000 Fax: +44 (0) 1444 253001
<http://www.edwardsvacuum.com>